

# №3 Вестник Русского Дома в Хельсинки

---

Октябрь 2012

Читайте в этом выпуске:

- |  |    |
|--|----|
| Новости клуба «Садко»                              | 2  |
| Лагеря клуба «Садко»                               | 7  |
| Время праздника или отчёт<br>за проделанную работу | 8  |
| Фестиваль русских<br>народных инструментов         | 10 |
| Праздник<br>маленького Рождества                   | 15 |
| Юные звёзды<br>циркового искусств                  | 16 |



## НОВОСТИ КЛУБА «САДКО»

С удовольствием и гордостью из номера в номер клуб «Садко» знакомит всех с календарем творческих событий. На сегодняшний день у нас существует множество разнообразных проектов, но мы стараемся придумывать и продумывать формулы своих фестивалей и конкурсов так, чтобы не повторять то, что уже есть, а внести нечто новое, выгодно отличив их от остальных.

### Весна

В копилке «Садко» и уже ставшие традицией фестивали и совершенно новые, только набирающие своего зрителя. Все мероприятия – это фестивали-конкурсы, где всегда побеждает сильнейший, присутствует дух соперничества, а у участников есть стимул совершенствоваться, продемонстрировать себя с лучшей стороны! Мы стремимся к тому, чтобы каждый из конкурсов и фестивалей был оригинален, справедлив и, конечно же, ярок! Чтобы фестиваль запомнился на долгие годы каждому участнику, руководителю и зрителю!

Любой фестиваль-конкурс, проводимый нашим клубом, создает возможности для реализации творческого потенциала и творческого общения, способствует укреплению культурных связей, обмену опытом

между творческими коллективами и отдельными исполнителями и их педагогами, стимулирует профессиональное и любительское творчество и привлекает внимание к проблемам творческих коллективов властей, средств массовой информации, коммерческих организаций. Ведь в задачи «Садко» входит популяризация различных видов и направлений творческой деятельности детей и молодежи, выявление талантливых детско-юношеских коллективов, молодых, ярких исполнителей в различных номинациях и возрастных категориях, ознакомление руководителей и детей с новыми тенденциями и направлениями в искусстве, педагогике через работу творческих лабораторий, кружков и клубов по интересам.

Участие в наших фестивалях и конкурсах – это не только красочный праздник, но и возможность получить тот опыт, те знания и материалы, которые непременно будут способствовать дальнейшему творческому росту! Детское творчество – это большой труд, который только годами, опытом, стремлением к знаниям и терпением формирует яркие коллективы и исполнителей.

В 2005 году по инициативе Валерия Никитина и клуба «Садко» стартовал яркий и красочный фестиваль

юных вокалистов «Жаворонок», целью которого стал поиск талантливых творческих детей и молодежи, талантливых коллективов. Каждый приход весны озаряют своим пением вокалисты конкурса. Среди участников конкурса 2012 года – хор «Колокольчик», фольклорный ансамбль «Хазалла», Детский театр «Пеликан», клуб «Маленькие звездочки», Анна Макара. В жюри Сергей Соколов, Артем Гвазава, Лариса Малмберг. Оценки выставлял каждый член жюри сразу. Закулисных обсуждений не было. Каждый имел возможность считать оценки свои и чужие. Исключительно по общим баллам исполнители занимали те или иные места. Возможно, оценки жюри и имели иногда расхождения кардинальные, но это говорит, скорее, о том, что жюри не сговаривалось. Важно, что в жюри сидели люди, реально изнутри знающие требования эстрадных подмостков и форматы жанров.



Выступление хора «Колокольчик»

После выступления солистов и коллективов, перед жюри стояла непростая задача – кто лучший? Фольклорный ансамбль «Хазалла»

поразил своим многоголосием и замечательными костюмами, хор «Колокольчик» представил интересный, яркий и хорошо исполненный репертуар. Яркие сердечки на груди «пеликанов» и энергичное, эмоциональное исполнение – позволило театру обогнать своих соперников. В итоге – приз «Путевка в музыкальный лагерь» досталась Детскому театру Пеликан. Жюри и зрители не оставили без внимания всех участников конкурса – аплодисменты, крики «браво», цветы и дипломы! Мы рады, что под одной крышей собрались столь разные коллективы.

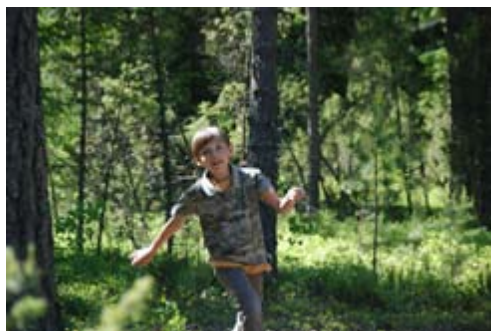
Уже становится традицией организация фестиваля «Цирк будущего», который объединяет всех, кто любит смех и шутки, ловких акробатов и жонглеров, приглашаем на представление

Клуб «Садко» открыл свои двери для нового проекта. Молодые люди из Хельсинки, Вантаа и Эспоо решили объединиться и организовали клуб под названием «Даешь, Молодежь!» Идея их союза – встречи, знакомства, совместные выезды и проведения различных мероприятий. Удачно прошла дискотека 24 февраля, приуроченная к празднику мужчин, на которую собралось 78 юношей и девушек. Ребята – ведущие весь вечер шутили, проводили конкурсы, разыгрывали и раздавали призы со сцены молодежного дома Mellunmäki. Танцы под зажигательные ритмы, подобранные

ди-джеем с учетом всех последних новинок и модных музыкальных направлениях, шоу-программа, в которой приняли участие девочки из танцевального коллектива клуба «Садко» - «Роза ветров».

## Лето

Не первое лето подряд РКДС и клуб «Садко» занимаются летними лагерями. В этом году ребята хорошо отдохнули в шести лагерях. Год начали с зимнего лагеря, а к лету наши вожатые провели пять тематических лагерей для детей и подростков.



*Музыкальный лагерь (Которанта)*

Открытием лагерного сезона был «Музыкальный» лагерь, расположенный на берегу озера. Это чудесная база «Которанта» с отдельными четырехместными номерами, большой светлой столовой, из окон которой открывается замечательный вид на озеро. Один из отдыхающих на базе назвал это место Финской Швейцарией.

Затем стартовал полюбившийся детям «Спортивный» лагерь.

Много лет местом его проведения остаётся база Спортивного института «Кисакескус», вблизи города Фискарс. В лагере за 11 дней проводилось множество различных занятий, праздников и тематических дней. Различные спартакиады, викторины о спорте, о стране, где мы с вами живём и о многом другом. Любимый всеми детьми день Нептуна был объединен с днем Пирата: злобный пират похитил сокровища у морского царя и ребята, пройдя ряд испытаний, смогли не только помочь морскому царю, но и отыскать старинный ларец полный сладостей. Завершился лагерь музыкальным концертом «Сорочинская ярмарка», в котором приняли участие все ребята лагеря. Ну а какой же лагерь без прощальной королевской дискотеки!

Через день после окончания спортивного лагеря многие дети вместе с коллективом вожатых начали смену в морском лагере «Бригантина». Это был новый лагерь не только для детей, клуб «Садко» впервые провел лагерь на морскую тематику. Часто говорят «первый блин комом», но не в этом случае. Тематические занятия, связанные с морем, различные кружки и вечерние мероприятия, футбольный турнир, поход по природной тропе, вечерняя сауна - вот малый список проведенных в лагере мероприятий.

Ставший уже хорошей традицией клуба лагерь «Природа и Спорт»

на турбазе «Ахтела» порадовал нас различными спортивными и творческими кружками. Каждое утро с 10-13 часов дети были заняты на футбольных и баскетбольных площадках, в столовой проходили художественные кружки, ребята увезли домой поделки из шишек, растений, брелки, маски и многое другое.



*Лагерь «Природа и спорт»*

Для детей творческой направленности в конце июля начался лагерь «Искусств». Руководитель театральной студии «Арлекино» Людмила Кирьяйнен знакома многим давно. Уже не в первый раз она проводит тематический лагерь, в котором ежедневно идут мастер-классы: рисунок, лепка, танцевальная школа, праздник «Воздушных шаров», любимый детьми конкурс «Мистер- и Мисс лагеря».

Всё это и многое другое ждет ваших детей в лагерях «Садко». Слаженная работа коллектива вожатых и воспитателей даёт нашим детям возможность лето провести незабываемо, завести новых дру-

зей, открыть в себе новые способности в творчестве или спорте, да и просто отдохнуть в хорошей компании.

Для родителей и детей прошёл тоже ставший традиционным Семейный лагерь: номера с удобствами, пятиразовое питание, сауна, что еще нужно для хорошего отдыха. Пока родители отдыхают, опытный педагог занимался с детьми в художественной мастерской. Ребята от мала до велика с энтузиазмом лепили, рисовали, клеили. Равнодушных не было, даже родители с увлечением помогали своим детям. В последний день состоялся маленький концерт, который ребята подготовили сами.

К сожалению, всё хорошее быстро подходит к концу, вот и наше с вами короткое финское лето подошло к завершению. Но хочется верить, что для ребят из Хельсинки и окрестных городов оно запомнилось временем, проведенным в лагерях. Для них в Молодежном доме Меллунмяки проводятся Вечера встречи. На них приглашаются участники летних лагерей. В программе конкурсы, дискотека, и, конечно, обмен воспоминаниями с друзьями и вожатыми.

При клубе работает так много разнообразных кружков, что наверняка каждый из вас найдёт себе по интересам. Расписание вы можете найти на нашем сайте.

Класс Математики начал работу еще в начале этого года, изменилось место его проведения, расширилось и содержание. Он предназначен для школьников 3-9 классов. В программе работы индивидуальные и групповые занятия, помощь в домашних заданиях, подготовка к контрольным работам, решение задач, отработка навыков счёта и вычислений, знакомство с геометрическими фигурами, их свойствами, занимательная математика, а также подготовка к Lukio. Математические термины - на обоих языках.

Новый совместный проект: Международный конкурс детского изобразительного творчества «Дети рисуют Россию».



Изостудия «Радуга»

Изостудия «Радуга» существует уже третий год. Сюда приходят ребята 3-12 лет. Название «Радуга» возникло на занятии. Мы беседовали о различных цветах. Приближался фестиваль, в котором мы хотели участвовать, и нужно было придумать название студии. За окном шёл дождь, мы увидели раду-

гу. Вот так и родилось имя студии.

Рисуют студийцы различными материалами: мелками, гуашью, тушью, фломастерами и карандашами. Ребята в игровой форме получают знания о цвете, пропорциях, композиции и рисунке, фантазируют и воплощают свои идеи.

Детские рисунки принимали участие в различных конкурсах и проектах.

В 2011 году студия «Радуга» впервые приняла участие в Международном конкурсе детского рисунка «Я, ты, он. Она!», проводимого в Петербурге. И успешно! Коллективная работа студийцев стала одним из победителей и была показана в Михайловском дворце на выставке.

С 2011 года изостудия «Радуга» начала осуществлять общие проекты с русским клубом «Садко» и уже в апреле 2012 года в Российском Центре Науки и Культуры проходила наша общая отчётная выставка.

Осенью этого года Русский клуб «Садко» совместно с студией «Радуга» и Фондом поддержки и развития творчества детей и молодежи «Невская радуга», Санкт-Петербург, проводит международный конкурс детского рисунка «Я и Россия». Заключительная часть конкурса состоится в Российском Центре Науки и Культуры 11 ноября, где будут представлены лучшие работы юных художников.

Лариса Малмберг



Приглашаем школьников  
8 - 14 лет в зимний лагерь  
2 - 7 января 2013 г.

База отдыха «Kotoranta»,  
50 км от Хельсинки  
Стоимость путевки:  
для членов Садко/РКДС - 60€,  
г. Хельсинки - 80€,  
иногородние - 90€.

Запись: тел. 09-623 1203  
рабочие дни 10.00-18.00

### ЛЕТНИЕ ЛАГЕРЯ

#### **Спортивный лагерь, 10.-15.06.13, Kisakeskus, 6 дней.**

Школьники 8-14 лет. 120км от Хельсинки, на берегу озера. Размещение в 4 местных комнатах. Спортивные игры с мячом, плавание, общая развлекательная программа. Стоимость путевок для детей из Хельсинки 90€, для иногородних 100€, дети членов РКДС и Садко - 80€.

#### **Лагерь Искусства, 24.-29.06.13, Kisakeskus, 6 дней.**

Школьники 8-14 лет. 120 км от Хельсинки, на берегу озера. Размещение в 4 местных комнатах. Работа кружков: художественный, театральный, живописи и пр. Стоимость путевок для детей из Хельсинки 90€, для иногородних 100€, дети членов РКДС и Садко - 80€.

#### **Лагерь «Природа и спорт», 01.- 12.07.13, Ахтела, 11 дней.**

Школьники 9-14 лет. 130км от Хельсинки, большая живописная территория на берегу морского залива, близ г.Турку. Главное направление - спортивное и физическое развитие детей, разнообразная культурная программа. Стоимость путевок для детей из Хельсинки 150€, для иногородних 160€, дети членов РКДС и Садко - 140€.

#### **Музыкальный лагерь, 15.- 20.07.2013, Kotoranta, 6 дней.**

Школьники 8-14 лет. 50км от Хельсинки. Музыкальное развитие детей, разнообразная культурная программа. Стоимость путевок для детей из Хельсинки 80€, для иногородних 90€, дети членов РКДС и Садко - 70€.

#### **Семейный отдых, Kotoranta, 24.-29.06.13, 6 дней.**

База отдыха «Которанта» находится на берегу живописного озера, в 50 км от Хельсинки с удобным размещением в комнатах на семью из 2-4 человек со всеми удобствами. В путевку входят ежедневные занятия с педагогом-воспитателем для детей, разнообразная программа для взрослых. В лагере 4-х разовое питание. Проезд на автобусе до базы отдыха в оба конца. Стоимость путевки: взрослые 140 €, дети (5-15 лет) - 60 €, дети (0-5 лет) - 35 €.

## Время праздника или отчёт за проделанную работу

Будучи неисправимым романтиком, я продолжаю убеждать себя мыслью о возможности спасения мира только через красоту любви и творчества. Ну, любить каждому по-своему, дано нам всем. А вот на счёт творчества...

В недалёком 1997 году, в молодёжном доме Itäkeskus (Хельсинки, Финляндия), под банальной эгидой кружка уличного танца собралась и провела свою первую тренировку небольшая группа молодых людей. Постепенно развиваясь и узнавая много нового про танец и про самих себя, девушки и юноши всё больше увлекались новым для них занятием. По истечении шести месяцев, когда курсы закончились, практически все обратились ко мне с просьбой продолжить занятия.



Сцена из спектакля театра «Funk U»

Ровно через год группа с названием "Молодёжный прогрессивный театр танца "Funk U" и Андрей Арт" сделала своё первое, маленькое выступле-

ние, после которого стало ясно - в городе, наряду с обычными танцевальными коллективами, появился новый, сильный и неординарный.

Отличительная черта коллектива заключалась в том, что любой желающий в возрасте от 7-ми до 25-ти лет мог присоединиться к репетиционному процессу в любое время года. Естественно, это усложняло и удлиняло подготовку к выступлению. Но, так или иначе, в 1998-ом году "Funk U" рискнула принять участие в конкурсе "Dance Action" в разделе шоу-групповые танцы и получила золото. И это произошло впервые. Для всех. Чтобы в самом престижном, на то время, танцевальном конкурсе в Финляндии первое место заняла русскоязычная группа? Никто не мог понять как это произошло, но все прекрасно осознавали "Русские идут!"

А русские действительно "шли". Танцевальная группа "Funk U" не стояла на месте. Постепенно подготавливались новые номера. Пантомима под музыку, отдельные танцевальные куски, целые фантазии в очень короткий срок дали понять, что коллектив не может называться просто "танцевальной группой". "Funk U" не танцевала - она рассказывала своими выступлениями разные истории. Декорации и костюмы, свет, цвет, всё

предлагалось молодыми и заинтересованными людьми. И в конце-концов появилось точное определение - танцевальный театр.

В это-же время появились и настоящие профессиональные музыканты за рубежом, желающие отдать свои творческие работы для хореографии коллектива. Так, например S.P.Gulliver (Эстония), сочинил несколько музыкальных произведений в стиле прогрессив-рок специально для "Funk U".

Ровно через год русскоязычная группа опять победила в конкурсе "Dance Action" (в Хельсинки на тот момент "гуляла" точная формулировка: Тот кто первый в "Dance Action" - первый в Финляндии) с композицией "Live for Love". Но не победы в конкурсах были и остаются интересом группы. Творить, делать новое, делиться со зрителем своей современной философией, размышлять о Времени и Постоянстве, быть свободными и смелыми. Вот задача тех, кто занимается в "Funk U". На счету у группы десятки премьер ("Гамлет", "настоячивый Сон", "Кентервильское приведение"), победа в телевизионном международном эстрадном конкурсе ("Восходящая Звезда" 2011-2012), участия в шоу с известными артистами эстрады и кино. Выступления танцевального театра посмотрели более 100 000 человек (не считая зрителей у экранов телевизоров).

Мне всегда приятно вспоминать по-

беды и поражения своего маленького, но детища.

В этом году группе исполнилось 15 лет. И в связи с этим, мы решили побударажить себя и зрителя короткими воспоминаниями о прошлом.

И, конечно-же, поговорить о настоящем, заглянув не смело в будущее.

С удовольствием приглашаю всех на юбилейный концерт танцевального театра. **"... и Мир перевернулся дважды."** состоится **16.11.** в 19:00 в **Kulttuuritalo Vuotalo**, по адресу Mosaiikkitori 2. Билеты продаются через lippupalvelu или за час до начала представления.

Более подробная информация на страницах [www.vuotalo.fi](http://www.vuotalo.fi) или [www.funku.ucoz.net](http://www.funku.ucoz.net)



От себя хочу поблагодарить девушек и юношей группы, за стойкость, терпение, нежелание сидеть сложа руки, но развивать в себе "Человека Культурного" и за веру в мой талант.

Большое спасибо организатору мероприятия - Русскому Культурно-Демократическому Союзу (РКДС) Всем больше удачи и позитивного настроения в собственных начинаниях. И Любви.

С уважением, Андрей Арт

## Фестиваль русских народных инструментов

В пятницу **23 ноября** 2012 года, в 19.00, в **Российском центре науки и культуры** в Хельсинки пройдёт четвёртый международный фестиваль русских народных инструментов.

Проведение фестиваля стало уже традиционным и является одним из многих проектов Русского Культурно-Демократического Союза. Событие, которое просто нельзя пропустить, с огромным успехом проходившее уже три раза, снова приглашает всех ценителей искромётной и задушевной народной музыки на большой праздник. Наш фестиваль ждёт именитых гостей из Москвы! В Хельсинки приедет знаменитый исполнитель на домре и мандолине Вячеслав Круглов. Он выступит в дуэте с гитаристом-виртуозом Аркадием Резником. Местные знаменитости в лице ансамбля «Шмель-трио» с солистом-вокалистом Эугеном Антони представят финскую столицу на этом престижном и уникальном фестивале.

Я с удовольствием представляю наших московских гостей. Вячеслав Круглов – народный артист России, профессор кафедры народных инструментов Российской академии музыки имени Гнесиных. Среди его выпускников

известные домристы, лауреаты престижных конкурсов, педагоги и деятели искусства. Вячеслав Круглов ведёт интенсивную концертную деятельность в России и за её пределами. Выступает с оркестрами: Италии, Германии, Польши, Венгрии, США. Вячеслав Круглов возродил традиции исполнения на мандолине — некогда очень популярного в быту России, но практически забытого инструмента. Как солист на мандолине он знакомит слушателей с оригинальными произведениями Вивальди, Гуммеля, Бетховена, Джулиани, Калачи и др.



Аркадий Резник и Вячеслав Круглов

Аркадий Резник – гитарист, лауреат всероссийских и международных конкурсов, участник многочисленных музыкальных фестивалей.

Аркадий Резник являлся стипендиатом Международного благотворительного фонда «Новые имена».

В преддверии нашего музыкального праздника хотелось бы уделить особое внимание хозяевам фестиваля, принимающей стороне – замечательному ансамблю «Шмель-трио» и солисту ансамбля тенору Эугену Антони. Слушая выступление ансамбля, я не перестаю удивляться, сколько энергии и энтузиазма в игре этих замечательных исполнителей. Откуда музыканты черпают вдохновение для своего творчества и что они собираются представить слушателю на фестивале, об этом и многом другом пойдёт речь в нашем интервью. Обратимся с вопросами к руководителю и создателю ансамбля «Шмель-трио» Рейно Бюркланду.

*- Рейно, расскажите, пожалуйста, об истории создания вашего коллектива «Шмель-трио».*

*- Начну с того, что в 1999 - 2000 годах я играл партию баяна в Хельсинском балалаечном оркестре. В этом же оркестре играли такие молодые люди как Пентти Юрьянйнен (Pentti Yrjänäinen), Кеййо Корелин (Keijo Korelin), Яяни Йесканен (Jani Jeskanen), на которых я сразу обратил внимание. У них было очень большое желание научиться играть на русских народных инструментах. Я предложил этим ребятам создать маленький*

*коллектив, потому как считал, что в маленьком коллективе у них появится больше возможности для самовыражения. Я почувствовал, что смогу дать молодым финским музыкантам понимание русской инструментальной музыки, новое ее видение, так как имел профессиональное образование и к тому времени большой опыт работы с малыми составами. Они с удовольствием согласились создать такой коллектив.*



«Шмель-трио» и Эуген Антони

*Состав ансамбля получился следующий: домра-малая, домра-альт, балалайка-прима и баян. В программе мы запланировали играть традиционную русскую инструментальную музыку, аранжированную на четыре инструмента. Для начала брали наиболее лёгкие произведения, потому что ребята только начинали. Но естественно было желание, чтобы репертуар в будущем был сложнее и виртуозней. Для этого были потенциальные возможности. Естественно перед нами встал вопрос - где заниматься. Постоянного места у нас не было, поэтому мы стали реже встречаться и потом*

на какое-то время прекратили репетиции. С января 2004 года я стал работать в Русском Культурно-Демократическом Союзе, и вопрос разрешился естественным образом. У нас появилось постоянное помещение, и мы смогли регулярно два раза в неделю репетировать. Йяни Йесканен уже не стал продолжать игру в нашем коллективе. Остался Кеийо Корелин, Пентти Юрьяняйнен и я. На бас-гитаре пригласили играть Юрия Задорова. Таким образом, начало рождения коллектива как «Шмель-квартет» можно считать зиму 2004 года, и произошло это событие на базе Русского Культурно-Демократического Союза. И название коллектива тогда появилось?

И название Шмель-квартет появилось в 2004 году. Название коллектива «Шмель» ассоциируется у нас с виртуозностью. В нашем понимании шмель это очень активное и трудолюбивое существо, моторчик. Естественно это вызывает ассоциации с виртуозностью в исполнении музыки. Насколько это у нас получается? Стараемся, чтобы это у нас получалось качественно! В особенности у Пентти Юрьяняйнена для этого есть очень хорошие технические данные, усердие и трудолюбие. У нас были гастролы в Скандинавских странах, в Польше, в Эстонии и естественно мы часто выступали в Финляндии. Пару лет назад Кеийо Корелин уехал в среднюю Финляндию, и наш квартет переименовался в «Шмель-трио». Такого музыканта, соответствующего нашим требованиям, альт-домриста мы найти в Хельсинки пока не можем. Естественно все аранжировки были

переделаны на состав трио.

- Какой репертуар вы исполняете и в чём особенность вашего ансамбля?

- Сначала мы играли традиционную русскую инструментальную музыку. Это и понятно. Начинать надо было с простого и стремиться к более сложному. Хотя русская инструментальная музыка бывает и довольно виртуозной, особенно обработки русских народных песен, которые имеют темповый характер. Потом мы посчитали, что коллектив должен иметь своё лицо и решили добавлять в свои аранжировки мотивы из знакомых популярных песен, элементы джазовой музыки. Таким образом, более половины репертуара у нас получилось именно в таком свежем необычном направлении. В это же время в России и во всём мире, получило распространение направление музыки classical crossover – это название тому стилю музыки, в котором мы работали. Все стали повально увлекаться именно этим направлением, и наша оригинальность стала уже неоригинальной. Поэтому мы в последнее время опять перешли на традиционную русскую инструментальную народную музыку. Но для нас важно, чтобы исполняемые нами произведения были виртуозного характера.

- Расскажите, пожалуйста, о вашем сотрудничестве с солистом-вокалистом Эугеном Антони. С чего всё началось?

- Эугена я знал и раньше. Я был несколько раз на его сольных

концертах и уже имел представление о его профессиональных возможностях. Может быть год, мы самостоятельно репетировали и выступали без него, но однажды на одном из первых концертов нашего коллектива в Хельсинки я увидел его в числе зрителей. И, естественно, у меня возникло желание предложить ему совместное творчество. Он сразу согласился, и я был несказанно этому рад. Таким образом, наше сотрудничество и продолжается до сих пор.

- То есть участие Эугена является большим плюсом для ансамбля?

- Безусловно, это новые краски, обновление репертуара. Эуген - профессионал, получивший прекрасное вокальное образование. Лично мне очень нравится тембр его голоса - хороший тенор, красивый, приятный.

К нашему разговору присоединяется солист коллектива Эуген Антони.

- Эуген, расскажите, пожалуйста, о своей профессиональной карьере вокалиста в Эстонии и о том, как вы оказались в Финляндии?

- Карьера вокалиста началась у меня в 1975 году. Я пел в мужском молодёжном академическом хоре Таллинна, когда педагог мне сказала: «В театр «Эстония» нужны тенора, а ты здесь поёшь бесплатно». Я устроился на работу в театр и пел там семь лет, параллельно обучаясь в консерватории. Пел и хоровые, и сольные партии. После окончания консерватории я

попал по распределению в оперный театр «Ванемуйне» (г. Тарту), и проработал там 18 лет солистом. Спел около 80-ти сольных партий. В 1999 году друзья посоветовали мне поехать на оперный фестиваль в Савонлинна. И я поехал. Всё сложилось удачно, меня приняли, и я проработал на фестивале одно лето. Затем, совершенно случайно я попал на конкурс в Национальную оперу Финляндии, прошёл по конкурсу и стал работать в театре. С тех пор я пел в Национальной опере, интересовался другими концертами, пел сольные партии, участвовал в концертах в Российском центре науки и культуры.

- Как вы стали сотрудничать с ансамблем Шмель-трио?

- Я увидел выступление ансамбля, и у меня сразу закружилась мысль, что было бы интересно с ними поработать. Мне понравился их стиль исполнения, их репертуар. В этот же день Рейно подходит ко мне и предлагает сотрудничество. Я был очень удивлён и в то же время рад, что наши с ним мысли совпали. У нас началось сотрудничество. Я предлагал свои произведения, Рейно предлагал свои, и наш репертуар начал расти. Я, например, предложил арию Алёши из оперы «Добрыня Никитич» Гречанинова. Она подходила к репертуару, который исполнял Шмель-квартет. Потом я предложил романсы и в то же время неаполитанские песни. Рейно сделал аранжировки этих произведений, а также предложил исполнять русские и украинские народные песни. У нас получился репертуар, охватывающий довольно большой

диапазон народной музыки: русской, украинской, и в тоже время итальянской.

- Какие эмоции вы испытываете, исполняя репертуар ансамбля, и вообще когда поёте? Что вы хотите донести до слушателей вашим пением?

- Эмоции во время пения бывают самые разнообразные, в зависимости от репертуара и конкретного произведения. Если это любовная лирика, то я ощущаю соответствующие эмоции. Если это произведения героического характера или какие-либо другие, то и эмоции будут соответствующие. А когда я исполнял церковные вещи, обращался к Богу, то преобладали совершенно другие чувства. Каждое произведение является маленьким миром, маленьким спектаклем, маленьким образом, который я стараюсь раскрыть и донести до слушателей, до их сердец.

- Как вы думаете, чем привлекательно творчество вашего ансамбля, и чем интересны ваши живые концерты для зрителей?

- Живые концерты всегда интересны. Любого ансамбля, любого исполнителя. Сейчас мы часто сталкиваемся с неживым исполнением, когда идёт фонограмма. Это убивает творчество. А находясь на концерте, ты ощущаешь именно те эмоции, которые идут со сцены от музыкантов. Эмоции, которые испытывает солист непосредственно доходят до слушателя в данный момент времени. У некоторых наворачиваются слёзы.

Эта эмоциональная взаимосвязь необходима. Когда слушатель даёт свои эмоции исполнителю, а исполнитель делится своими эмоциями со слушателем, тогда каждый раз происходит маленькое чудо.

- Значит, чуда будем ждать и на вашем фестивальном концерте?

- Обязательно!

- Спасибо вам большое!

- Рейно, кого бы вы с удовольствием увидели в рядах зрителей на четвёртом фестивале русских народных инструментов?

- На нашем концерте мы хотели бы видеть разнообразную публику. И тех, которые раньше приходили к нам на концерты, и, безусловно, тех, кто раньше не был на наших концертах, приглашаем также и молодёжь. На наш концерт стоит прийти, чтобы узнать, что в Хельсинки есть такой прекрасный коллектив как «Шмель-трио». А вообще надо сказать, что мир музыки разнообразен. Надо интересоваться всеми видами жанра: классикой, оперой, джазом, народной музыкой, эстрадой, рок-музыкой. И от этого человек становится только духовно богаче.

- Какие творческие планы на будущее у вашего коллектива? Мечты?

- Наши творческие планы больше относятся к тому, чтобы чаще выезжать за пределы Финляндии, в другие Северные страны, в Европейские государства. Но для этого нам нужны спонсорские организа-

ции, спонсорские деньги, так как наши финансовые возможности ограничены. Мы, как я уже говорил, выступали с самостоятельными концертами в Европейских странах и планируем их продолжать, если найдём соответствующие фестивали, концертные площадки и финансовое подкрепление нашим планам.

- Рейно, я желаю больших творческих свершений вашему коллективу.

- Сергей, большое спасибо за добрые пожелания!

Вот и подошло к концу наше интервью. Беседовать с людьми увлечёнными всегда интересно. Ну а в данном случае мне вообще повезло, так как получилось разговорить музыкантов, и узнать из первых уст историю создания коллектива, побеседовать на темы музыки и творчества, насладиться человеческим общением. Надеюсь, что всем любителям музыки будет интересно прийти на наш фестивальный концерт и стать свидетелями грандиозного фейерверка музыкальных идей и их воплощений.

**Добро пожаловать на четвёртый международный фестиваль русских народных инструментов который состоится в пятницу 23 ноября 2012 года, в 19.00, в Российском Центре Науки и Культуры! Вход свободный.**

Сергей Соколов, продюсер

**Русский Дом приглашает**



**30.11 в 18.00**

**ПРАЗДНИК  
МАЛЕНЬКОГО РОЖДЕСТВА**

с традиционным рождественским угощением,  
концертно-развлекательной  
и танцевальной программой  
для взрослых.

В Vartiokylän työväentalo,  
M. Puotila, Rusthollarinkuja 3  
Билет 20 €.

Обязательная предварительная  
регистрация и предоплата до 23 ноября.

Справки и запись  
по тел: 09-6231203  
(кацелярия Русского Дома)



Venäjäin tiede- ja kulttuurikeskus  
Venäjänin Sadko-klubi

Русский центр науки и культуры  
Русский клуб «Садко»

**sunnuntaina 11.11 klo 12.00**  
11 ноября в 12.00

**Nuoret tähtitaiteilijat  
Nuorekshäntäjät ja  
huippusihustaitelijat  
Venäjältä**

**Юные звёзды  
циркового искусства  
из России!**

Адрес/osoite: Venäjän tiede- ja kulttuurikeskus,  
Nordenskiöldinkatu 1, Helsinki

Билеты 5€/дет. 10€/взр.  
Liput 5€/lasten, 10€ aikuis.




Клуб «Садко» приглашает

**11 ноября в 12.00**  
**Юные звёзды**  
**циркового искусства**  
**из России!**

Выступление лауреатов международных конкурсов и фестивалей в Германии, Швеции, Израиле, России, победителей и призеров телевизионного конкурса «Минута Славы», Россия.

В программе: акробатика, жонглирование, клоунада, каучук, эстрадный и современный танец.

Российский Центр Науки и Культуры  
Nordenskiöldinkatu 1, Helsinki

Билеты 5€/дет. и 10€/взр.

*В Хельсинки с успехом прошли гастроли вокального ансамбля юношей  
«Виват»*

*Русский Культурно-Демократический Союз радушно принимал гостей  
и организовывал коллективу концерты в Темппелиаукиокirkко  
и в Российском центре науки и культуры.*

*От всей души благодарим всех, кто принимал участие в этом интересном событии!*



«Русский Дом»

Телефон: (09) 623 1203 rkds@vkd.fi; sadko@vkd.fi  
Sörnäisten Rantatie 33 D 5 krs. 00500 Helsinki